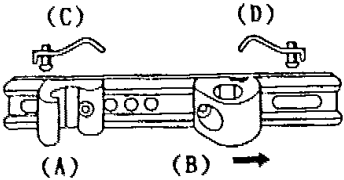
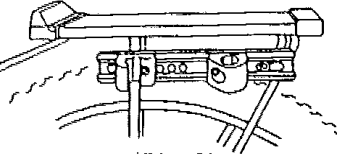
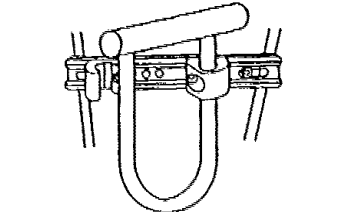
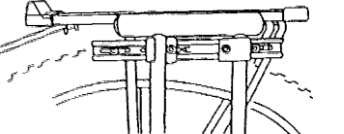


Bügel Schlosshalter, U-Lock Holder, Cadena en forme U

	<p>Plastik Halterungen (A) und (B) sind so voreingestellt, dass die gängigsten Bügelschlösser passen. Um die richtige Position festzulegen, ziehen Sie Halterung (B) ein wenig in die Richtung des Pfeils, so dass der Bügel des Schlosses zwischen (A) und (B) klemmt. Durch Verschieben der Halterung (A) kann das Schloss optimal angepasst werden.</p> <p>Plastic Brackets (A) and (B) are preset to fit the most popular U-Lock sizes. Bracket (B) has a spring and when you install your Lock, move Bracket (B) a little in the direction of the arrow so that your lock is held tightly by spring tension. If your lock does not fit properly you can make an adjustment by moving bracket (A) to another hole</p> <p><i>Des appuis plastiques (A) et (B) sont pré-réglés d'une manière, que les cadenas en forme U les plus habituels sont assortis. Pour trouver la position correcte, tirez l'appui (B) un peu dans la direction de la flèche, pour que l'étrier du cadenas coince entre (A) et (B). Le cadena peut être adapté optimal par décaler de l'appui (A).</i></p>
	<p>Montieren Sie die den ganzen Halter an den Gepäckträger, in dem Sie die Metallbügel (C) und (D) an die vordere (C) und hintere (D) Seitenstrebe anschrauben.</p> <p>Install the unit on the rack stays by clamping the metal fittings (C) and (D) to the stay.</p> <p><i>Installez l'appui complet au porte bagage, ça veut dire vissez les nez de métaux (C) et (D) à l'entretoise en face (C) et en arrière (D).</i></p>
	<p>Fahren Sie mit einer Bügelseite des Schlosses in die Halterung (B) und schliessen es.</p> <p>Insert either side of your U-Lock through Bracket (B) and lock it.</p> <p><i>Adaptez un côté du nez du cadena dans l'appui (B) et fermez le.</i></p>
	<p>Ziehen Sie das Schloss in Halterung (B) so lange in Pfeilrichtung bis der Bügel in Halterung (A) einrastet</p> <p>Place the other side of your lock into Bracket (A) by sliding Bracket (B) in the direction of the arrow until the other side of the lock fits into place.</p> <p><i>Tirez le cadena en l'appui (B) dans la direction de la flèche, jusqu'à l'étrier encliquete d'une manière audible dans l'appui (A).</i></p>